STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 6 июня 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ПЕРВОМ В ИСТОРИИ ШТАТА 10-ЛЕТНЕМ ПЛАНЕ КАПИТАЛОВЛОЖЕНИЙ

10-летний 174 миллиардный план Целевой рабочей группы программы «Нью-Йорк работает» (NY Works) модернизирует и восстанавливает инфраструктуру штата, поднимает экономику и создаёт рабочие места

Целевая рабочая группа инициированной Губернатором Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) программы «Нью-Йорк работает» сегодня выпустила первый в истории штата 10-летний общештатный план капиталовложений (Statewide Capital Plan), стратегический, перспективный план, предназначенный разрушить старый узковедомственный «местнический» подход к капиталовложениям, эффективнее использовать имеющиеся инвестиционные средства и поднимать экономику штата. «Общештатный план капиталовложений штата Нью-Йорк»впервые за всю историю штата скоординирует распределение 174 млрд. долларов США имеющихся капиталовложений по 47 органам власти и ведомствам штата.

«В прошлом году мы дали Целевой рабочей группе программы «Нью-Йорк работает» (NY) задание составить долгосрочный план, который эффективнее и стратегически целесообразнее распределит капиталовложения, поднимая экономику штата и создавая тысячи рабочих мест, — сообщил Губернатор Куомо (Cuomo). — Сегодня Целевая рабочая группа выпустила новаторскую маршрутную карту, показывая, как нам эффективнее использовать ресурсы штата для улучшения инфраструктуры во всех уголках Нью-Йорка, экономить деньги налогоплательщиков и конкурировать в глобальной экономике. Это план, обеспечивающий ньюйоркцам занятость и ускоренные темпы экономического развитие на ближайшее десятилетие».

Это результат тщательного изучения Целевой рабочей группой программы «Нью-Йорк работает» (NY Works), созданной Губернатором, капиталовложений в течение года, чтобы коренным образом изменить отношение органов власти и ведомств штата к инвестированию долларов налогоплательщиков. В прошлом отдельные органы власти и ведомства запрашивали финансирование проектов капитального строительства без взаимосогласования и учёта здравых замечаний низовых организаций из регионов.

Выпущенный сегодня план сводит вместе заинтересованные стороны в регионах, органы власти и ведомства для принятия лучших и стратегически более целесообразных долгосрочных инвестиционных решений и согласуется с отстаиваемым Губернатором Куомо (Cuomo) подходом к экономическому развитию: ставка на региональные активы, максимальное использование наличных ресурсов и акцент на создании новых рабочих мест и долгосрочных экономических возможностей. План распределяет инвестиции по восьми секторам --- транспорт, образование, социальные службы и здравоохранение, энергетика, строительство, общественная безопасность и государственные учреждения --- и по всем 10 регионам с Региональными советами экономического развития.

Основные выводы плана:

Инвестиции в инфраструктуру — одни из наиболее разумных капиталовложений, на какие способен штат. Модернизация дорог, мостов и других основных объектов инфраструктуры создаёт рабочие места сейчас и приносит дивиденды в дальнейшем, снижая стоимость ведения бизнеса и поддерживая конкурентоспособность штата Нью-Йорк в глобальной экономике. Подсчитано, что 1 млн. долларов, вложенных штатом в инфраструктуру, создаёт прирост общей экономической активности на 1,89 млн. долларов. И супершторм «Сэнди» (Sandy), ураган «Айрин» (Irene) и тропический шторм «Ли» (Lee) показали давно назревшую необходимость в создании более приспособленной и стойкой инфраструктуры. 19,5 млн. жителей и 1,2-триллионная экономика Нью-Йорка зависит от крепкой и устойчивой инфраструктуры — она важна для здоровья и безопасности, для быстрого и эффективного перемещения товаров, людей и продукции. Представленный сегодня план закладывает основы процесса мудрой и рачительной траты долларов капиталовложений после уроков, преподнесенных ураганом «Сэнди» (Sandy).

Подчинение инвестиций штата в инфраструктуру стратегии экономического развития обеспечит наибольшую отдачу с каждого вложенного в инфраструктуру доллара и большую экономию средств для налогоплательщиков. Целевая рабочая группа программы «Нью-Йорк работает» (NY Works) будет тесно взаимодействовать с Региональными советами экономического развития с целью инвестирования в проекты, максимально увеличивающие региональные активы и способствующие долгосрочному экономическому росту.

Чтобы конкурировать на мировом рынке, штат Нью-Йорк должен использовать ресурсы эффективнее. А ограниченные ресурсы, долговой потолок штата, тенденция к сокращению поступлений в бюджет по всему штату и растущая конкуренция со стороны мировой экономики все больше заставляют Нью-Йорк приспосабливаться к динамически развивающейся ситуации в мире. Целевая рабочая группа продолжит обращаться к частому сектору в поисках предприимчивых решений по финансированию и удовлетворению инфраструктурных потребностей ньюйоркцев, включая создание инфраструктурного инвестиционного фонда.

Феликс Дж. Рохатин (Felix G. Rohatyn), бывший председатель Корпорации муниципальной помощи (Municipal Assistance Corporation), сопредседатель Целевой рабочей группы программы «Нью-Йорк работает» (NY Works) и давний сторонник инвестирования в общественную инфраструктуру, сказал: «Губернатор Куомо (Cuomo) понимает, что государственный и частный сектора должны объединить усилия, чтобы направить наши ресурсы на создание рабочих мест с долгосрочной перспективой и перестройку экономики с целью обеспечения более сильного и процветающего Нью-Йорка».

Денис М. Хьюз (Denis M. Hughes), сопредседатель рабочей группы программы «Нью-Йорк работает» (NY Works), добавил: «Нам необходимо думать масштабнее и более стратегически. Хорошие идеи, требовавшие координации действий множества ведомств или органов власти, так никогда и не находили практического применения. Этот план — тот инструмент, который нужен Нью-Йорку, чтобы начать действовать в этом направлении, и надо отдать должное прозорливости Губернатора Куомо (Cuomo)».

Маргарет Тобин (Margaret Tobin), исполнительный директор рабочей группы программы «Нью-Йорк работает» (NY Works), сказала: «Губернатор Куомо (Cuomo) революционизировал процесс планирования капиталовложений в инфраструктуру, восстанавливая лидерство штата Нью-Йорк в разработке и реализации крупных инфраструктурных проектов. Целевая рабочая группа программы «Нью-Йорк работает» (NY Works) обеспечивает стратегическое руководство, позволяя использовать наши общие драгоценные ресурсы с максимальной экономической выгодой и помогая направить в нужное русло важную работу органов власти и ведомств нашего штата благодаря дисциплине и предпринимательской энергии частного сектора. Мы благодарим членов Целевой рабочей группы за готовность непрестанно служить общественным интересам».

О Целевой рабочей группе программы «Нью-Йорк работает» (NY Works)

Целевая рабочая группа программы «Нью-Йорк работает» (NY Works) объединяет в своём составе ведущих специалистов в области финансов, трудовых отношений, планирования и транспорта, работающих над координацией общештатного плана развития инфраструктуры и стратегического распределения капиталовложений Нью-Йорка с целью подъёма экономики штата, создания рабочих мест и обеспечения безопасной и работоспособной инфраструктурной системы на долгие годы вперед. Важным результатом этих усилий стал «Общештатный план капиталовложений штата Нью-Йорк» (State of New York Statewide Capital Plan). Чтобы узнать больше, посетите http://www.nyworkstaskforce.ny.gov.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418